

ANNO 1977

REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 3 febbraio 1977, n. 1

Modifiche al regolamento concernente la determinazione dei posti degli Uffici dell'Amministrazione centrale della Regione per i quali è prescritta la conoscenza delle lingue italiana e tedesca, approvato con D.P.G.R. 11 gennaio 1965, n. 169 e successive modificazioni

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Vista la propria deliberazione n. 17 del 7 gennaio 1965 e il relativo D.P.G.R. 11 gennaio 1965, numero 169, registrato alla Corte dei conti il 29 settembre 1965, registro 9 - foglio 393 con i quali è stato approvato il regolamento per la determinazione dei posti dei servizi dell'Amministrazione centrale della Regione per i quali è prescritta la conoscenza della lingua italiana e tedesca;

Visti la propria deliberazione 29 gennaio 1969, numero 5 ed il relativo D.P.G.R. 4 febbraio 1969, numero 3 registrato alla Corte dei conti addì 31 marzo 1969, registro 4 - foglio 198; la propria deliberazione n. 72 di data 16 gennaio 1970, ed il relativo D.P.G.R. 23 gennaio 1970, numero 1, registrato alla Corte dei conti addì 26 marzo 1970, registro 5 - foglio 130; la deliberazione numero 357 del 26 febbraio 1971 ed il relativo D.P.G.R. 31 marzo 1971, numero 1, registrato alla Corte dei conti addì 28 aprile 1971, registro 7 - foglio 103; la deliberazione n. 1656 del 13 dicembre 1973 ed il relativo D.P.G.R. 31 dicembre 1973, numero 8, registrato alla Corte dei conti il 17 aprile 1974, registro 4 - foglio 21 e la deliberazione n. 707 del 29 luglio 1976 ed il relativo D.P.G.R. 29 luglio 1976, numero 1, registrato alla Corte dei conti l'8 settembre 1976, registro 5 - foglio 110, con i quali sono state apportate successive modifiche al regolamento stesso;

Ravvisata la necessità di aumentare i posti per i quali è prescritta la conoscenza delle lingue italiana e tedesca presso la Segreteria generale e l'Ufficio di Gabinetto;

Visto l'articolo 10, ultimo comma, del regolamento approvato con D.P.G.R. 5 gennaio 1959, n.

JAHR 1977

REGION TRENINO - SÜDTIROL

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 3. Februar 1977, Nr. 1

Abänderungen zu der mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 11. Januar 1965, Nummer 169 genehmigten Verordnung betreffend die Festlegung der Stellen der Ämter der Zentralverwaltung der Region, für die die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache vorgeschrieben ist, und zu den nachfolgenden Abänderungen

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSCHUSSES

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluß vom 7. Januar 1965, Nr. 17 und in das entsprechende Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 11. Januar 1965, Nr. 169, registriert beim Rechnungshof am 29. September 1965, Reg. 9, Blatt 393, mit denen die Verordnung zur Festlegung der Stellen der Dienste der Zentralverwaltung der Region, für die die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache vorgeschrieben ist, genehmigt wurden:

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluß vom 29. Januar 1969, Nr. 5 und in das entsprechende Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 4. Februar 1969, Nr. 3, registriert beim Rechnungshof am 31. März 1969, Reg. 4, Blatt 198, in den eigenen Beschluß vom 16. Januar 1970, Nr. 72 und in das entsprechende Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 23. Januar 1970, Nr. 1, registriert beim Rechnungshof am 26. März 1970, Reg. 5, Blatt 130, in den Beschluß vom 26. Februar 1971, Nr. 357 und in das entsprechende Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 31. März 1971, Nr. 1, registriert beim Rechnungshof am 28. April 1971, Register 7, Blatt 103, in den Beschluß vom 13. Dezember 1973, Nr. 1656 und in das entsprechende Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 31. Dezember 1973, Nr. 8, registriert beim Rechnungshof am 17. April 1974, Reg. 4, Blatt 21 und in den Beschluß vom 29. Juli 1976, Nr. 707 und in das entsprechende Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 29. Juli 1976, Nr. 1, registriert beim Rechnungshof am 8. September 1976, Reg. 5, Blatt 110, mit denen nachfolgende Abänderungen zur genannten Verordnung genehmigt wurden:

In Anbetracht der Notwendigkeit, die Anzahl der Stellen, für die die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache vorgeschrieben ist, beim Generalsekretariat und beim Kabinettsamt zu erhöhen:

Nach Einsichtnahme in den letzten Absatz des Art. 10 der mit Dekret des Präsidenten des Regio-

54 come sostituito con l'articolo unico del D.P.G.R. 31 marzo 1964, numero 84, che prevede che la Giunta regionale - entro il mese di gennaio di ogni anno determina i servizi dell'Amministrazione centrale per i quali è prescritta la conoscenza delle lingue italiana e tedesca;

Su conforme deliberazione della Giunta regionale 3 febbraio 1977, numero 76;

d e c r e t a

È approvato l'allegato prospetto concernente la determinazione dei posti degli Uffici per i quali è prescritta la conoscenza delle lingue italiana e tedesca, secondo le singole carriere:

UFFICI	CARRIERE			
	diret- tiva	con- cetto	ese- cutiva	ausi- liaria
	n. dei posti	n. dei posti	n. dei posti	n. dei posti
1) Segreteria generale della Presidenza della Giunta regionale	7	6	7	6
2) Ufficio di Gabinetto della Presidenza della Giunta regionale	2	2	2	2
3) Segreterie particolari degli Assessori	i segretari particolari			
4) Ragioneria generale della Regione	1	2	2	—
5) Ispettorato Generale del libro fondiario	2	1	2	—
6) Ispettorato generale degli enti locali e dei Servizi elettorali	1	1	2	—
7) Ispettorato generale delle Finanze e Patrimonio	2	1	3	—
8) Ispettorato generale per la Previdenza Sociale e la Sanità	1	1	1	—
9) Divisione regionale della Assistenza Pubblica	1	1	1	—
10) Divisione regionale della Cooperazione	1	1	1	—
11) Divisione regionale del credito	1	1	1	—
12) Ispettorato generale del servizio Antincendi	1	2	1	—

nalausschusses vom 5. Januar 1959, Nr. 54 genehmigten Verordnung, ersetzt durch den einzigen Artikel des Dekretes des Präsidenten des Regionalausschusses vom 31. März 1964, Nr. 84, der vorsieht, daß der Regionalausschuß innerhalb des Monats Januar eines jeden Jahres die Dienste der Zentralverwaltung festlegt, für die die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache vorgeschrieben ist:

Auf übereinstimmenden Beschluß des Regionalausschusses vom 3. Februar 1977, Nr. 76;

v e r o r d n e t :

Die beiliegende Übersicht betreffend die Festlegung der Stellen der Ämter, für die die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache gemäß den einzelnen Laufbahnen vorgeschrieben ist, wird genehmigt:

ÄMTER	LAUFBAHNEN			
	hö- here	geh- obene	mit- lere	ein- fache
	Anzahl der Stellen	Anzahl der Stellen	Anzahl der Stellen	Anzahl der Stellen
1. Generalsekretariat des Präsidiums des Regionalausschusses	7	6	7	6
2. Kabinettsamt des Präsidiums der Regionalausschusses	2	2	2	2
3. Persönliche Sekretariate der Assessoren	die persönlichen Sekretäre			
4. Generalrechnungsamt der Region	1	2	2	—
5. Generalinspektorat für das Grundbuch	2	1	2	—
6. Generalinspektorat für örtliche Körperschaften und Wahldienste	1	1	2	—
7. Generalinspektorat für Finanzen und Vermögen	2	1	3	—
8. Generalinspektorat für Sozialfürsorge und Gesundheitswesen	1	1	1	—
9. Regionalabteilung für öffentliche Fürsorge	1	1	1	—
10. Regionalabteilung für Genossenschaftswesen	1	1	1	—
11. Regionalabteilung für Kreditwesen	1	1	1	—
12. Generalinspektorat des Feuerwehrdienstes	1	2	1	—

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei conti per la registrazione e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Trento, 3 febbraio 1977

Il Presidente della Giunta regionale
MARZIANI

Registrato alla Corte dei conti addì 2 marzo 1977, Registro 2, Foglio 13 -
De Marco.

PRESIDENZA GIUNTA REGIONALE

P.G.R. - COMUNICATO 8 febbraio 1977

**Applicazione Legge 22.10.1971, n. 865: art. 16 -
Elenco regioni agrarie - Valori Agricoli medi**

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Ai fini dell'applicazione dell'art. 16 della legge
865 del 22.10.1971

r e n d e n o t o

A) Il territorio del Trentino Alto Adige - secondo quanto previsto dalla pubblicazione «Circoscrizioni Statistiche» serie C n. 1 dell'agosto 1958 dell'Istituto Centrale di Statistica - è suddiviso per province nelle seguenti regioni agrarie.

PROVINCIA DI TRENTO:

- Regione Agraria n. 1 - *val di Sole*
Bresimo, Caldes, Cavizzana, Cis, Cles, Commezadura, Croviana, Dimaro, Livo, Malè, Mezzana, Monclassico, Ossana, Peio, Pellizzano, Rabbi, Rumo, Terzolas, Vermiglio.
- Regione Agraria n. 2 - *Val di Noce*
Amblar, Banco, Brez, Cagnò, Campodenno, Casez, Castelfondo, Cavareno, Cloz, Coredo, Cunevo, Dambel, Denno, Don, Flavon, Fondo, Malosco, Nanno, Revò, Romallo, Romeno, Ronzone, Ruffrè, Sanzeno, Sarnonico, Sfruz, Smarano, Taio, Tassullo, Terres, Ton, Tres, Tuenno, Vervò.

Dieses Dekret wird dem Rechnungshof zur Registrierung zugeleitet und im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Trient, den 3. Februar 1977

Der Präsident des Regionalausschusses
MARZIANI

Registriert beim Rechnungshof am 2. März 1977, Register 2, Blatt 13 -
De Marco.

PRÄSIDIUM DES REGIONALAUSSCHUSSES

P.R.A. vom 8. Februar 1977

**Anwendung des Gesetzes vom 22. Oktober 1971,
Nr. 865: Art. 16 - Verzeichnis der Agrarzonen - Durchschnittliche Landwirtschaftswerte**

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

g i b t

für die Zwecke der Anwendung des Art. 16 des
Gesetzes vom 22. Oktober 1971, Nr. 865

b e k a n n t :

A) das Gebiet Trentino-Südtirol wird nach Provinzen gemäß den in der Veröffentlichung «Circoscrizioni Statistiche» Serie C Nr. 1, vom August 1958, das Statistischen Zentralamtes enthaltenen Angaben in die nachstehenden Agrarzonen eingeteilt.

PROVINZ TRIENT:

- Agrarzone 1 - *Sulzberg*
Bresimo, Caldes, Cavizzana, Cis, Cles, Commezadura, Croviana, Dimaro, Livo, Malè, Mezzana, Monclassico, Ossana, Peio, Pellizzano, Rabbi, Rumo, Terzolas, Vermiglio.
- Agrarzone 2 - *Nocetal*
Amblar, Banco, Brez, Cagnò, Campodenno, Casez, Castelfondo, Cavareno, Cloz, Coredo, Cunevo, Dambel, Denno, Don, Flavon, Fondo, Malosco, Nanno, Revò, Romallo, Romeno, Ronzone, Ruffrè, Sanzeno, Sarnonico, Sfruz, Smarano, Taio, Tassullo, Terres, Ton, Tres, Tuenno, Vervò.